



## Le mot de la directrice



Bonjour,

L'automne a été «chaud» et l'implication de tous les membres du Centre de recherche a porté ses fruits; et quels fruits!

Notre programmation de recherche a été déposée au FRSQ le 1<sup>er</sup> décembre dernier pour l'obtention du renouvellement de notre financement d'infrastructure.

D'autre part, les nombreuses reconnaissances et distinctions attribuées à nos chercheurs et nos étudiants font foi de la très grande qualité du travail réalisé chez nous. Je vous félicite et vous remercie de contribuer de façon aussi brillante au rayonnement de notre Centre de recherche.

Nos équipes de recherche se sont enrichies de l'arrivée de plusieurs nouveaux chercheurs. Je souhaite la bienvenue à Christian Bocti, Luc Godbout, Éric Goulet, Katherine Gray-Donald et Suzanne Philips-Nootens. Nous sommes très heureux de vous accueillir au centre... De beaux projets en perspective!

Le temps est maintenant venu de se reposer, de passer de bons moments avec les personnes qu'on aime, de se laisser bercer par les airs de Noël, de faire le plein de petites douceurs.

Je vous souhaite à tous et à toutes un temps de fêtes à votre goût et, pour l'an nouveau, «santé», «bonheur» et «prospérité».

À l'an prochain!

## SOMMAIRE

Le mot de la directrice.....1

Nouvelles .....2

- Sherbrooke, première « Municipalité amie des aînés » au Québec .....2
- RQRV : une bourse Chantal Caron .....2
- Un nouveau séminaire permanent au CDRV .....2
- Demande de financement du Centre .....2
- Dordogne: Reconnaissances.....3
- Une nouvelle bourse .....3

Bienvenue à.....3

Subvention.....3

Nos étudiants se distinguent.....4

Bravo à .....5

En bref.....6

À découvrir.....6

Agenda.....6

Formation en gérontologie .....6



PROCHAINE PARUTION  
AVRIL 2010

TOMBÉE DES TEXTES:  
10 AVRIL 2010



## Sherbrooke, première « Municipalité amie des aînés » au Québec

La contribution scientifique et technique du Centre de recherche sur le vieillissement et de ses chercheurs <sup>Pres</sup> **Marie Beaulieu** et **Suzanne Garon** a été soulignée à l'occasion de l'élargissement du programme «Municipalités amies des aînés» (MADA), qui prévoit 12 millions de \$ d'investissements pour les municipalités si elles développent des programmes en faveur des aînés d'ici 2012. Le protocole du programme, élaboré par les chercheurs du CDRV, sert maintenant de modèle à l'Organisation mondiale de la santé (OMS). L'idée de ce programme est d'encourager le vieillissement actif, pour que les aînés participent à la vie de leur communauté, conservent un réseau social, prennent soin de leur forme physique et évitent l'isolement. Sherbrooke est la première ville à bénéficier de la reconnaissance de MADA. À l'occasion de cette annonce, le travail des chercheuses <sup>Pres</sup> Marie Beaulieu et Suzanne Garon a été largement souligné, ainsi que la contribution de leur agente de recherche Anne Veil et des professionnels du Centre de recherche sur le vieillissement du CSSS-IUGS. Marie Beaulieu et Suzanne Garon bénéficient d'un important financement du Secrétariat aux aînés du ministère de la Famille et des Aînés du Québec pour mener des recherches sur l'évaluation d'implantation et des effets des projets pilotes de «Ville amie des aînés» menés au Québec, qui a mené au programme MADA.

## RQRV : une bourse Chantal Caron

À l'occasion de sa 7<sup>e</sup> journée de la recherche, le RQRV a annoncé la création de la bourse **Chantal Caron**. L'annonce a été faite en présence de son conjoint et de ses parents. Il s'agit d'un programme de bourse de formation doctorale en soins infirmiers gériatriques, d'un montant de 50 000 \$ sur trois ans, qui sera dirigé par <sup>Pr</sup> Philippe Voyer, professeur à la Faculté des sciences infirmières de l'Université Laval, et co-dirigé par <sup>Pre</sup> Francine Ducharme, professeure à la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal. Cette bourse vise à stimuler la carrière de recherche d'un membre du RQRV dans le domaine de la recherche clinique en soins infirmiers gériatriques et contribuer au développement de connaissances en milieu pratique.



## Un nouveau séminaire permanent au CDRV

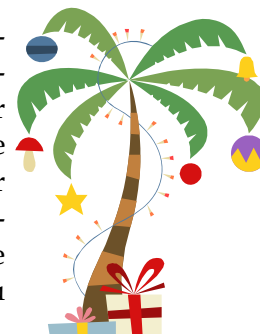
Dès janvier, <sup>Pr</sup> Yves Couturier animera un séminaire public permanent au CDRV, à titre de titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les pratiques professionnelles d'intégration des services en gérontologie (voir page 5). Il s'agit d'une quinzaine de communications réparties sur cinq ans (trois par an). Voici les séminaires prévus cette année :

- 27 janvier, Leçon inaugurale : *Penser les pratiques professionnelles comme analyseur de l'intégration des services*, par <sup>Pr</sup> Yves Couturier
- 17 février : *Concevoir la distinction entre coordination ordinaire et coordination systémique en contexte de réseaux intégrés de services*, par <sup>Pr</sup> Yves Couturier et <sup>Pr</sup> Sébastien Carrier, professeurs au département de service social de l'Université de Sherbrooke
- 17 mars : *Analyser la tension entre standardisation des pratiques et autonomie professionnelle*, par <sup>Pr</sup> Yves Couturier, professeur au département de service social de l'Université de Sherbrooke, et Dominique Gagnon, candidat au doctorat en gérontologie
- Local 3442 : salle de classe du troisième – de midi à 13 h 30

## Demande de financement du Centre

Le CDRV a complété sa demande de financement auprès du RQRV. **Leurs évaluateurs viendront visiter le Centre le 8 février prochain.** Nous vous tiendrons étroitement au courant des préparatifs de cette rencontre.

D'ici là, vous êtes invités à lire la demande, et particulièrement les orientations stratégiques du Centre pour les quatre prochaines années. Une version imprimée est disponible pour consultation au secrétariat de la direction. Une version informatique simplifiée est disponible sur le réseau P:\Public\Communication



## Reconnaitances en Dordogne

L'équipe du SMAF® en France a complété une nouvelle étape de son travail, après avoir formé quelques 67 intervenants et évalué plus de 3 000 personnes âgées ou handicapées. L'équipe du CESS et du CDRV a présenté ses premières recommandations aux autorités françaises. Le 2 décembre, **Pr Réjean Hébert**, **Pr Michel Tousignant**, **Pauline Gervais**, directrice de l'équipe du projet PISE-Dordogne et **Dr Roch BERNIER**, directeur général du Centre d'expertise en santé de Sherbrooke, ont souligné cette étape du projet à Bergerac, en Dordogne.

Le SMAF®, développé à Sherbrooke, est actuellement l'outil officiel du ministère de la Santé et des Services sociaux au Québec pour l'évaluation des besoins des personnes âgées ou handicapées vivant à domicile ou en établissement.

La France désire se doter d'un tel outil d'évaluation et le projet en cours en Dordogne vise notamment à évaluer si cet instrument saura répondre aux besoins du système français.

## Une nouvelle bourse

À l'occasion de ses 30 ans, L'Association générale des étudiantes et étudiants aînés de l'Université de Sherbrooke (AGÉÉAUS) a créé pour cinq ans une bourse pour les *étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle* dont les travaux portent sur le vieillissement et l'intergénérationnel. La bourse est de 1 500 \$ et sera administrée par la Fondation de l'université. Les étudiants de la Faculté des lettres et des sciences humaines ainsi que ceux de la Faculté d'éducation sont admissibles à cette bourse. Suite aux représentations du CUFQ, les étudiants de la maîtrise et du doctorat en gérontologie pourront également se prévaloir de la bourse.



## BIENVENUE À

Depuis cet été, le CDRV a accueilli cinq nouveaux chercheurs actifs :

- **Pr Christian Bocti**, au sein de l'axe clinique. Christian Bocti est professeur au Département de neurologie de la Faculté de médecine et des sciences de la santé à l'Université de Sherbrooke; il s'intéresse à la détection et à la compréhension des déficits cognitifs associés aux lésions vasculaires cérébrales.



- **Pr Luc Godbout**, au sein de l'axe société, populations et services. Professeur agrégé au Département Sciences comptables et fiscalité de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke, il est reconnu pour son expertise dans le domaine des finances publiques.



- **Pr Éric Goulet**, au sein de l'axe clinique. Professeur au Département de kinanthropologie de la Faculté d'Éducation physique et sportive de l'Université de Sherbrooke, il est spécialisé en activité physique et sa relation avec la sensibilité à l'insuline, notamment en lien avec la sarcopénie et la fragilité.

- **Pr Katherine Gray-Donald**, au sein de l'axe société, populations et services. Professeure à l'École de nutrition humaine et de diététique de l'Université McGill; épidémiologiste de la nutrition, elle est co-chercheuse principale de l'étude NuAge.

- **Pr Suzanne Philips-Nootens**, au sein de l'axe société, populations et services. Titulaire de la Chaire de droit et gouvernance de la santé, elle est professeure à la Faculté de Droit de l'Université de Sherbrooke; ses travaux portent sur les répercussions de la loi et des politiques de santé sur les droits des personnes.



## SUBVENTION

**Pr Guillaume Grenier**, comme chercheur principal et en collaboration avec les **Pr<sup>e</sup> Nathalie Fauchoux** (Faculté de Génie de l'UdeS) et **Pr François Berthod** (Faculté de médecine, U. Laval), a reçu une subvention de 60 000 \$ pour un projet structurant octroyé par le réseau Thérapie Cellulaire du FRSQ intitulé: « *Développement d'une matrice bioactive pour le traitement des non-unions de fractures osseuses.* »





En octobre, **Catherine Bigonnesse** a reçu une bourse de 7 500 \$ de la Fondation Desjardins, dans le cadre du programme santé, gérontologie, gériatrie. 1050 personnes

avaient posé leur candidature pour cette bourse qui vise à encourager les jeunes à entreprendre des études universitaires et à atteindre la diplomation. Catherine Bigonnesse prépare une maîtrise en service social, profil gérontologie, à l'Université de Sherbrooke, sous la supervision de **Pr<sup>es</sup> Marie Beaulieu** et **Suzanne Garon**. Elle mènera son projet de recherche sur les moyens de lutter contre l'isolement social des aînés dans les espaces urbains, semi-urbains et ruraux du Québec, en lien avec le programme « Villes-amies des aînés ».

**Florian Bobeuf** a présenté sa thèse de doctorat en gérontologie le huit décembre, intitulée « *Entraînement contre résistance et/ou supplémentation en antioxydants : effets biochimiques, hématologiques, sur la composition corporelle et des facteurs de risque des maladies cardiovasculaires chez des personnes âgées.* » Ses directeurs de thèse étaient **Pr Abdel Khalil** et **Pr<sup>e</sup> Isabelle Dionne**.

À l'occasion de la Cinquième édition de la Journée scientifique du 1<sup>er</sup> cycle de la FMSS, qui s'est tenue en septembre dernier, **Alexandre Courchesne-Loyer**, étudiant au laboratoire de **Pr Stephen Cunnane**, a reçu le prix sciences cliniques/applications biomédicales pour son projet « Cétogénèse par les gras MCT », à titre de co-récipiendaire.

À l'occasion de la 9<sup>e</sup> journée annuelle du Programme de Résidence en Orthopédie de Sherbrooke (PROS), en septembre dernier, **Dr<sup>e</sup> Élisabeth Leblanc**, RIII (Orthopédie, candidate M.Sc. Programme de Bio Cell.) a obtenu le prix Recherche fondamentale pour sa présentation "BMP-9 et différenciation ostéoblastique, un pas de plus vers le traitement des non-unions", sous la supervision de **Pr Guillaume Grenier**, en collaboration avec **Pr Nathalie Fauchoux**. **Dr Élisabeth Leblanc** a aussi remporté le prix (500\$) de la meilleure présentation lors de la Journée annuelle de l'association des Orthopédistes du Québec. Elle est également invitée à faire une présentation à la journée Internationale des Orthopédistes de Langue Française qui aura lieu à Genève en juin 2010 (une bourse de 200 \$).

Trois étudiants du CDRV ont gagné des prix pour les meilleures présentations par affiche lors de la 7<sup>e</sup> journée de la recherche du RQRV en novembre dernier. **Josiane Desroches**, étudiante à la maîtrise en kinanthropologie en santé et vieillissement sous la supervision de **Pr Martin Brochu**, ainsi que **Raphael Chouinard-Watkins** et **Alexandre Courchesne-Loyer**, tous deux étudiants à la maîtrise en physiologie sous la supervision de **Pr Stephen Cunnane**. À l'occasion de cette journée, **Carmen Lucia Curcio**, étudiante au PhD, a également reçu une mention d'honneur pour sa présentation orale.



**Manon Guay**, étudiante au doctorat, a reçu le prix Léon-Tétreault de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke, à l'occasion du 5<sup>e</sup> Gala du mérite. Elle est honorée pour la façon

dont elle allie son expérience clinique et ses intérêts de recherche sur l'amélioration des services à domicile pour les personnes âgées. Le bulletin du gala souligne également son succès dans les études et son implication comme parent bénévole dans les questions de francisation.

La bourse GlaxoSmithKline 2009-2010 du Département de médecine (recherche fondamentale) de la FMSS a été remise à **Dr<sup>e</sup> Olfa Helal** qui travaille sous la supervision du **Pr Abdelouahed Khalil**. Ses travaux porteront sur « La perte d'activité anti-athérogène HDL et protection cardio-vasculaire chez les personnes âgées : effet de la supplémentation en huile d'olive ».



**Mathieu Maltais**, étudiant à la maîtrise en kinanthropologie et athlète du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, a été nommé au tableau d'honneur académique

canadien par le Sport Interuniversitaire Canadien. Cette reconnaissance est attribuée aux étudiants sportifs qui réussissent à maintenir une moyenne scolaire au-delà de 80%.





**Chantal Viscogliosi** a obtenu la mention d'excellence à l'occasion de sa soutenance de thèse doctorale en sciences clinique, le 23 septembre dernier. Son sujet portait sur «L'impact des déficits cognitifs sur la participation sociale et l'aide apportée par les proches-aidants pour l'optimiser.» Ses directrices étaient **Pr<sup>es</sup> Johanne Desrosiers, Chantal Caron** et Sylvie Belleville (directrice du centre de recherche de l'IUGM).

La subvention rattachée à cette chaire lui permettra d'analyser comment les praticiens font l'intégration des services en gérontologie, en s'appuyant sur l'exemple de communautés qui ont su relever ce défi.

Le 15 décembre, **Pr Stephen Cunnane** sera officiellement accueilli au sein de la prestigieuse Académie nationale de médecine de France comme membre correspondant étranger de la section des sciences biologiques. L'Académie nationale de médecine de France est une institution fondée en 1820, dans sa version moderne, mais dont les racines remontent à la création de l'Académie royale de chirurgie en 1731. Cette Académie s'occupe de tous les objets de recherches «qui peuvent contribuer au progrès des différentes branches de l'art de guérir». Les membres de cette Académie, un organisme indépendant sont élus par leurs pairs. Elle n'accueille au sein de ses 420 membres qu'une centaine de correspondants étrangers.

**Pr Guy Lacombe** a reçu le prix Gilles-Pigeon de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke, à l'occasion du 5<sup>e</sup> Gala du mérite. Le chercheur associé au CDRV mérite ce prix «pour ses grandes qualités humaines et son sens inégalé de l'académisme». La FMSS reconnaît notamment sa grande disponibilité aux étudiants et aux corps professoral, ainsi que son implication dans la création des nouveaux cours de 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles et pour l'enseignement médical pré-doctoral.

**Mélanie Plourde** a gagné le prix Âge+ de l'Institut du vieillissement des IRSC pour son article intitulé «Eicosapentaenoic Acid Decreases Post-prandial - Hydroxybutyrate and Free Fatty Acid Responses in Healthy Young and Elderly», publié dans le journal *Nutrition* en mars 2009. Elle a également gagné un prix des IRSC - Institut de génétique et Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite - pour participer au 8<sup>th</sup> Annual new principal investigators meeting à Jackson Point en Ontario (6 - 8 nov 2009).



Le 2 décembre, **Sylvie Vaillancourt** a été officiellement nommée au poste de chef de secteur des ressources informationnelles du CDRV.



**BRAVO À ...**



En octobre, **Pr Marcel Arcand** a reçu le Prix Dufresne-Quintin 2009 pour sa contribution exceptionnelle à la cause des personnes âgées de l'Estrie, du Québec et de partout dans le monde. Marcel Arcand est reconnu comme un pionnier de la gériatrie et compte plusieurs réalisations ayant eu des retombées bénéfiques sur le plan national et international, comme le Précis pratique de gériatrie (en collaboration avec **Dr Réjean Hébert**) ou le livret sur les soins de confort en fin de vie chez les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et autres maladies dégénératives (avec **Pr<sup>e</sup> Chantal Caron**), reconnu par l'Organisation mondiale de la santé comme un exemple de bonnes pratiques en soins palliatifs en gériatrie. Le prix Dufresne-Quintin, instauré par le Bureau des gouverneurs du CSSS-IUGS en 2000, veut récompenser des personnes qui enrichissent les rapports entre la population et l'établissement.



**Pr<sup>e</sup> Hélène Corriveau** a reçu le prix de l'Enseignement en physiothérapie de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke, à l'occasion du 5<sup>e</sup> Gala du mérite. Elle a été récompensée pour sa passion de la réadaptation, son enthousiasme et son dynamisme contagieux. La FMSS reconnaît également son enseignement stimulant et sa grande écoute des étudiants.

**Pr Yves Couturier** est titulaire de la nouvelle Chaire de recherche sur les pratiques professionnelles d'intégration des services en gérontologie attribuée par le Programme des chaires de recherche du Canada.



## Encrâge, un outil pour rejoindre nos participants

Deux fois par an, Encrâge permet de rejoindre des milliers de lecteurs dans la région. Cette revue est très lue et est une très belle vitrine pour présenter nos travaux à la communauté régionale. N'oubliez pas de transmettre à Lucie Duquette les coordonnées (nom, adresse complète) et la langue d'usage de vos participants pour que nous puissions les inclure dans la liste de nos abonnés.

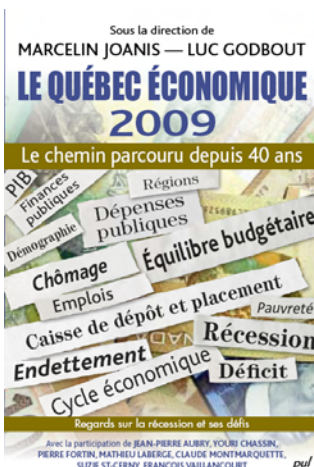
Encrâge est aussi un excellent moyen pour rejoindre à peu de frais de nombreuses personnes déjà sensibilisées à nos travaux de recherche, et ouvertes à y participer. Si vous voulez profiter de cette occasion, vous devez faire parvenir à Laurent Fontaine une annonce de maximum un tiers de page, déjà montée et qui a obtenu le feu vert du comité éthique pour ses contenus. Ces annonces seront glissées avec l'Encrâge sur des feuilles indépendantes, dans l'envoi.

Prochaine parution : mai 2010.

Délai pour les appels aux participants :  
30 avril 2010.

## À DÉCOUVRIR

**Aline Lavoie** a collaboré étroitement au livre *Vieillesse oubliées : insécurité économique et sociale des aînés* (éditions GGC) du Pr Richard Lefrançois, ancien chercheur au CDRV. Ce livre aborde notamment la question de la précarité économique des aînés, ainsi que celle plus particulière des itinérants, des immigrants, des aînés analphabètes et des joueurs pathologiques.



Pr **Luc Godbout** publie en collaboration avec Marcelin Joanis *Le Québec économique 2009. Le chemin parcouru depuis 40 ans*. Regards sur la récession et ses défis (les Presses de l'Université de Laval, 2009), un regard sur la croissance et la situation économique du Québec après 15 ans de croissance sans récession.

- Voici les dates des **conférences scientifiques** qui se donneront au Centre de recherche les mercredis sur l'heure du midi : **20 janvier, 3 février, 17 février, 10 mars, 24 mars, 7 avril, 21 avril, 28 avril, 5 mai et 19 mai.**

Surveillez le site web du Centre pour les noms des conférenciers et les titres de leurs conférences.

- **Journée scientifique** : elle aura lieu le **13 mai prochain** au Centre d'arts d'Orford, sous la présidence de **Dr Pierre-Michel Roy**
- **Gérontoclub** : La 20<sup>e</sup> édition du Gérontoclub aura lieu le **vendredi 12 mars 2010**. La programmation sera connue au début de janvier. Réservez cette date pour ce rendez-vous annuel.

## FORMATION EN GÉRONTOLOGIE

En janvier, une nouvelle cohorte entreprendra le microprogramme en Soutien-conseil en gérontologie. Le microprogramme en Intervention en gérontologie continue son déploiement avec l'activité pédagogique Intervention auprès des personnes âgées qui sera suivie de l'activité Accompagnement des proches aidants.

Les deux microprogrammes sont intégrés au diplôme de 2<sup>e</sup> cycle en gérontologie. Les activités se donnent en visioconférence de Longueuil et de Sherbrooke. À Longueuil, les étudiants seront accueillis dans le tout nouvel édifice du Campus, attendant à l'édifice de la station de métro Longueuil-Université de Sherbrooke.



Notre **Bulletin** est publié par le Centre de recherche sur le vieillissement (CSSS-IUGS), sous la direction du service des Communications.

*Rédaction et coordination:*

Laurent Fontaine, poste 45 285

*Mise en page et graphisme:* Jade Bilodeau